



**O polskiej szkole słów kilka - poradnik dla rodziców**  
**Кілька слів про польську школу - путівник для батьків**  
**A few words about Polish schools - a guide for parents**

Działanie realizowane w ramach projektu Centrum Edukacji Włączającej włącznik

Projekt finansowany przez Center for Disaster Philanthropy (CDP),  
za pośrednictwem POP Fund, zarządzanego przez Fundację PCPM





# Zapis dziecka do szkoły - po co i dlaczego?

Po pierwsze warto wiedzieć, że dzieci i młodzież z Ukrainy w wieku 7-18 lat mają prawo do bezpłatnej nauki w publicznych szkołach w Polsce, a brak znajomości języka polskiego nie stanowi przeciwwskazania. Po drugie, od 1 lipca 2024 roku wszystkie dzieci w wieku 7 - 18 lat podlegają obowiązkowi szkolnemu w formie stacjonarnej. Młodsze dzieci obowiązują roczne przygotowanie przedszkolne. Wyjątek stanowią uczniowie ostatniej klasy ukraińskiego systemu edukacji - maturzyści 2024/2025 lub osoby zamierzające zdać ukraińską maturę w 2025 roku. W takim przypadku rodzice uczniów będą mieli obowiązek złożenia do właściwej gminy oświadczenia o pobieraniu przez ucznia nauki w ukraińskim systemie oświaty oraz zamiarze przystąpienia w 2025 r. do ukraińskiego egzaminu maturalnego.

Aby dyrekcja szkoły, którą wybierzemy dla dziecka znała historię edukacyjną potencjalnego ucznia/uczennicy, rodzic powinien zebrać jak najwięcej dokumentów (świadectwa z poprzednich lat, dokumenty potwierdzające ukończone lata nauki. W przypadku ich braku można złożyć oświadczenie, w którym rodzic opisuje ścieżkę edukacyjną swojego dziecka. Dokumenty mogą wymagać tłumaczenia na j. polski.



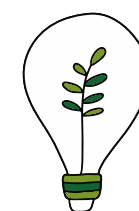


Wybierz szkołę dla dziecka.

Wejdź na stronę internetową placówki.

Sprawdź numery telefonów.

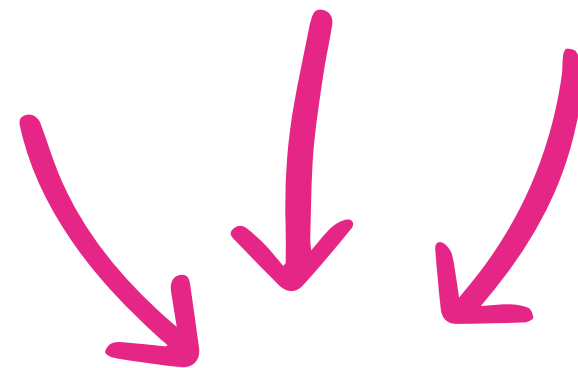
Zadzwoń i umów się na spotkanie



Dowiedz się jakie dokumenty należy dołączyć do podania o przyjęcie - każda placówka może mieć trochę inne procedury.

## A więc...






### **Najczęściej wymagane dokumenty:**

- Wykaz ocen za rok poprzedni (ew. wykaz ocen bieżących, jeśli dziecko przenosimy do polskiej szkoły w ciągu roku szkolnego) lub świadectwo ukończenia klasy. Dokumenty te muszą być przetłumaczone na język polski przez tłumacza przesiętego w Polsce! Jeśli z jakichś względów nie ma możliwości przedstawienia tych dokumentów, rodzic powinien złożyć oświadczenie o ilości klas ukończonych w innym kraju.
- ksero pierwszej strony paszportu wraz ze zdjęciem (ew. strony z wizą, jeśli na jej podstawie dziecko znajduje się w kraju)
- PESEL
- kopia umowy wynajmu mieszkania (ew. zaświadczenie o zameldowaniu). Jeśli nie ma możliwości przedstawienia takich dokumentów, to oświadczenie o zamieszkaniu pod danym adresem
- podanie o przyjęcie dziecka do szkoły wraz z kwestionariuszem (te dokumenty można wypełnić na miejscu w szkole)

W/w dokumenty mogą być uzupełnione dodatkowymi dokumentami w zależności od wymagań danej szkoły.

# Wzór zgłoszenia o przyjęcie do szkoły:

		Data i godzina złożenia zgłoszenia	
<b>ZGŁOSZENIE DO SZKOŁY OBWODOWEJ</b>			
<b>OD 1 WRZEŚNIA 2024</b>			
<small>(dotyczy dzieci potwierdzających uczęszczanie do klasy pierwszej szkoły obwodowej)</small>			
Niniejszym zgłaszam dziecko do przyjęcia do klasy pierwszej poniższej szkoły, która ze względu na miejsce zamieszkania dziecka jest szkołą obwodową.			
<b>* pola obowiązkowe</b>			
Nazwa szkoły*		Adres szkoły*	
<b>DANE IDENTYFIKACYJNE KANDYDATA</b>			
Imiona:*		Nazwisko:*	
PESEL*			
Data urodzenia*	dzień	miesiąc	rok
W przypadku braku numeru PESEL należy podać rodzaj, serię oraz numer innego dokumentu tożsamości:			
<b>DANE ADRESOWE KANDYDATA</b>			
Adres zamieszkania			
Kraj*	Polska	Ulica	
Gmina*	G: ..... P: .....	Nr budynku*	Nr lokalu
	W: .....	Kod pocztowy*	
Miejscowość*		Poczt*	
<b>DANE RODZICÓW</b>			
<small>(W przypadku, gdy ustanowiono opiekę prawną nad dzieckiem, należy podać dane opiekunów prawnych)</small>			
	Matka/opiekunka prawna	Ojciec/opiekun prawny	
Imię i nazwisko*			

Strona 1 z 3

Telefon		
Adres e-mail		

Proszę wypełnić obie kolumny, gdy adresy zamieszkania rodziców są różne.

Adresy zamieszkania rodziców		
Kraj*		
Województwo*		
Powiat*		
Gmina*		
Miejscowość*		
Ulica		
Nr budynku*		
Nr lokalu		
Kod pocztowy*		
Poczt*		

**DODATKOWE INFORMACJE O KANDYDACCIE**

Orzeczenie o potrzebie kształcenia specjalnego*	Tak/Nie/Odmawiam odpowiedzi
---	-----------------------------

**OŚWIADCZENIE DOTYCZĄCE TREŚCI ZGŁOSZENIA**

Oświadczam, iż wszystkie podane w niniejszym Zgłoszeniu dane zgodne są ze stanem faktycznym. Jestem świadomy/a odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.

**INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH**

Administratorem danych przetwarzanych w ramach procesu rekrutacji jest szkoła obwodowa wskazana na podstawie adresu zamieszkania.

Dane – w zakresie zawartym w niniejszym formularzu – będą przetwarzane w celu przeprowadzenia procesu przyjęcia dziecka do szkoły obwodowej. Podstawą prawną przetwarzania danych jest art. 6 ust. 1 lit. c) Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólnego rozporządzenia o ochronie danych), dalej zwane RODO, w związku z przepisami art. 130 ust. 5, art. 133 ust. 1 oraz art. 155 ustawy z dnia 14 grudnia 2016 roku Prawo oświatowe.

Odbiorcami danych osobowych zawartych w niniejszym formularzu mogą być: uprawnione podmioty zapewniające obsługę informatyczną procesu rekrutacji i zgłoszeń do szkół, działające na podstawie umowy przetwarzania danych w imieniu administratora, organ prowadzący szkoły, organy administracji publicznej uprawnione do uzyskania takich informacji na podstawie przepisów prawa.

Informacje dotyczące faktu zgłoszenia dziecka do szkoły obwodowej mogą być udostępnione innym szkołom korzystającym z tego samego narzędzia (systemu elektronicznego) wspierającego proces naboru do szkół, jeżeli dane dziecko zostało zgłoszone w rekrutacji do innej szkoły.

Dane nie będą przekazywane do państwa trzeciego ani organizacji międzynarodowej.

Dane zgromadzone związane z przyjęciem dziecka do szkoły obwodowej będą przechowywane przez szkołę nie dłużej niż do końca okresu, w którym uczeń uczęszcza do tej szkoły (zgodnie z art. 160 ust. 1 ustawy Prawo oświatowe).

Strona 2 z 3

Prawnym opiekunem kandydata przysługuje prawo dostępu do danych osobowych dziecka (kandydata), żądania ich sprostowania lub usunięcia. Wniesienie żądania usunięcia danych jest równoznaczne z rezygnacją z udziału w procesie przyjęcia dziecka do szkoły obwodowej, co może wiązać się z konsekwencjami wynikającymi z przepisów Prawa oświatowego. Ponadto przysługuje im prawo do żądania ograniczenia przetwarzania w przypadkach określonych w art. 18 RODO.

W ramach prowadzenia procesu przyjęcia dziecka do szkoły obwodowej dane nie są przetwarzane na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c) lub 1) RODO, zatem prawo do wniesienia sprzeciwu na podstawie art. 21 RODO nie przysługuje. Podobnie ze względu na fakt, iż jedyną podstawą prawną przetwarzania danych w procesie przyjęcia dziecka do szkoły obwodowej jest art. 6 ust. 1 lit. c) RODO nie przysługuje prawo do przeniesienia danych na podstawie art. 20 RODO.

W trakcie przetwarzania danych na potrzeby procesu przyjęcia dziecka do szkoły obwodowej nie dochodzi do zautomatyzowanego podejmowania decyzji ani do profilowania, o których mowa w art. 22 ust. 1 i 4 RODO. Oznacza to, że żadne decyzje dotyczące przyjęcia do szkoły nie zapadają automatycznie oraz że nie buduje się żadnych profili uczniów.

Opiekunem prawnym dziecka, jeżeli twierdzą, że przetwarzanie danych w procesie przyjęcia dziecka do szkoły obwodowej narusza obowiązujące przepisy prawa, przysługuje prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, zgodnie z art. 77 RODO. W Polsce organem nadzorczym, o którym mowa jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Należy pamiętać, iż ten tryb dotyczy wyłącznie zagadnienia zgodności z prawem przetwarzania danych osobowych, nie dotyczy zaś przebiegu procesu przyjęcia dziecka, dla którego ścieżką odwoławczą przewidują przepisy Prawa oświatowego.

Podanie danych zawartych w niniejszym formularzu i dołączonych dokumentach jest obowiązkowe, a obowiązek ten wynika z przepisu art. 151 ust. 1 ustawy Prawo oświatowe.

Dane kontaktowe Inspektora ochrony danych prezentujemy w tabeli poniżej. Należy pamiętać, iż dane te służą wyłącznie do kontaktu w sprawach związanych bezpośrednio z przetwarzaniem danych osobowych. Inspektor ochrony danych nie posiada i nie udziela informacji dotyczących przebiegu procesu przyjęcia dzieci obwodowych, w szczególności informacji o ofercie szkoły, statusie zgłoszenia, punktacji, kryteriach ani wynikach rekrutacji.

Nazwa szkoły*	Dane kontaktowe Inspektora ochrony danych

.....  
podpis matki/opiekunki prawnej

.....  
podpis ojca/opiekuna prawnego

W przypadku ubiegania się o przyjęcie do szkoły z oddziałami integracyjnymi wyrażam zgodę na przydzielenie dziecka do klasy integracyjnej.

.....  
podpis matki/opiekunki prawnej

.....  
podpis ojca/opiekuna prawnego

**INNE INFORMACJE O DZIECKU**

(dodatkowe informacje przekazywane dobrowolnie przez rodzica/opiekuna prawnego, zgodnie z art. 155 ustawy z dnia 14 grudnia 2016 roku – Prawo oświatowe)

.....

.....

.....

....., dnia .....

Strona 3 z 3

Potrzebujesz pomocy z tłumaczeniem? Zapraszamy do nas!  
[www.lacznikcentrumintegracji.pl](http://www.lacznikcentrumintegracji.pl)





# Musisz wiedzieć, że....

Decyzję o przyjęciu do szkoły podejmuje **dyrektor**.

Szkoła podstawowa, w rejonie której mieszkasz, ma **obowiązek** przyjąć Twoje dziecko do placówki. Inaczej jest w przypadku pozostałych szkół podstawowych i ponadpodstawowych - one przyjmują dzieci w zależności od tego, czy mają wolne miejsca.

Jeśli masz problem ze znalezieniem szkoły, w której byłyby wolne miejsca, możesz skontaktować się z urzędem gminy/miasta, w którym mieszkasz i poprosić o wskazanie szkoły, do której mogłoby uczęszczać twoje dziecko.

Jeśli dyrektor szkoły wg miejsca zamieszkania odmawia przyjęcia dziecka do szkoły, poproś i pisemną odpowiedź na swój wniosek o przyjęcie dziecka do danej placówki wraz z uzasadnieniem odmowy.



**c.d.**

Rodzice mogą również zwrócić się do dyrektora o przyjęcie dziecka do niższej klasy niż wynika to z sumy ukończonych lat nauki szkolnej, na przykład ze względu na wiek dziecka.

W przypadku szkoły podstawowej, liceum, technikum, rodzice i dzieci muszą być gotowi na to, że dyrektor szkoły ma prawo przeprowadzić egzamin badający poziom wiedzy, żeby dać dzieciom prawo na otrzymanie odpowiedniego poziomu wykształcenia.

Warto zauważyć, że uczniowie, którzy chcą podjąć naukę w klasie 8. mogą dostać propozycję rozpoczęcia nauki w klasie 7. Wiąże się to ze stworzeniem możliwości dobrego przygotowania się do Egzaminu Ośmioklasisty.

Zasady przyjmowania uczniów z zagranicy są regulowane przepisami prawa. Rodzaj dokumentu uprawniającego do pobytu w Polsce (zezwolenie na pobyt czasowy, stały, status rezydenta długoterminowego UE, zgoda na pobyt ze względów humanitarnych, status uchodźcy, ochrona uzupełniająca), nie wpływa na możliwość zapisania ucznia do szkoły publicznej ani na dostępność dodatkowych form wsparcia edukacyjnego.



## Dodatkowe formy wsparcia edukacyjnego - czego masz prawo oczekiwać?

Masz prawo do korzystania z oferty wsparcia edukacyjnego dla swojego dziecka - jakie to są formy?



### **Lekcje języka polskiego**

Dodatkowe lekcje języka polskiego, które są bezpłatne w grupach maksymalnie 15 osób w wymiarze 4 godzin w tygodniu. Ponadto mogą być tworzone tzw. oddziały przygotowawcze, które mają na celu pomóc uczniom z Ukrainy w adaptacji i nauce języka.



### **Zajęcia wyrównawcze**

Uczniowie zagraniczni mogą korzystać z zajęć wyrównawczych z różnych przedmiotów co ma stworzyć możliwość nadrobienia zaległości i lepszego zrozumienia materiału.





**c.d.**



### **Pomoc osoby ukraińskojęzycznej**

Uczniowie z Ukrainy mogą korzystać z pomocy osoby władającej językiem ojczystym w charakterze pomocy nauczyciela.



### **Pomoc psychologiczno-pedagogiczna**

Uczniowie i ich rodzice mogą liczyć na pomoc psychologiczną i pedagogiczną, szczególnie w związku z doświadczeniami uchodźczymi i migracyjnymi. Pomoc ta jest udzielana przez psychologów, pedagogów oraz terapeutów pedagogicznych. O przyznaniu odpowiednich form wsparcia dla ucznia decyduje dyrektor szkoły w porozumieniu z organem prowadzącym placówkę. Ponadto, placówki dyplomatyczne, konsularne kraju pochodzenia ucznia oraz stowarzyszenia kulturalno-oświatowe mogą organizować w szkole zajęcia z języka i kultury kraju pochodzenia. Takie działania wymagają zgody dyrektora szkoły oraz organu prowadzącego. Szkoła udostępnia pomieszczenia i materiały dydaktyczne bez opłat.



## Egzamin ósmoklasisty - dlaczego jest ważny?

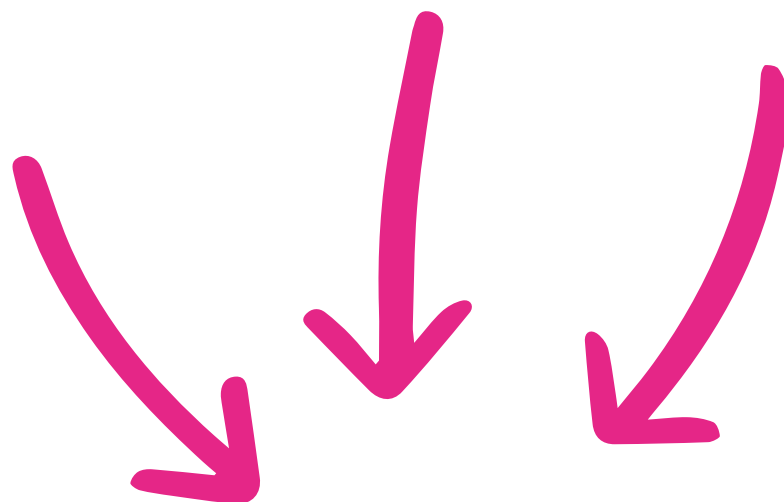
Egzamin ósmoklasisty ma na celu sprawdzenie wiedzy i umiejętności uczniów zdobytych w trakcie edukacji w szkole podstawowej. **Wyniki egzaminu są jednym z kryteriów branych pod uwagę przy rekrutacji do liceów ogólnokształcących, techników i szkół branżowych I stopnia.**

### Egzamin ósmoklasisty ma trzy części:

.  
Matematyka: Egzamin obejmuje zagadnienia z arytmetyki, algebry, geometrii, analizy matematycznej i statystyki, zgodnie z programem nauczania w szkole podstawowej.

Język obcy nowożytny: Najczęściej wybieranymi językami są angielski, niemiecki, francuski, hiszpański, włoski, rosyjski. Egzamin sprawdza umiejętności czytania, słuchania, pisania oraz znajomość słownictwa i gramatyki.

Język polski: Test sprawdza umiejętność czytania ze zrozumieniem, znajomość zasad gramatyki i ortografii, umiejętność tworzenia własnych tekstów pisemnych (np. wypracowań, rozprawek)



## UWAGA

W roku szkolnym 2024/2025 egzamin ósmoklasisty dla uczniów z Ukrainy będzie przeprowadzany z matematyki i języka obcego nowożytnego. Możliwe będzie także przystąpienie do egzaminu ósmoklasisty z języka polskiego. W takim przypadku rodzice ucznia powinni poinformować o tym zamiarze w deklaracji przystąpienia do egzaminu ósmoklasisty. Deklaracja przystąpienia do egzaminu ósmoklasisty z języka polskiego będzie składana do **30 września 2024 r.** ewentualnie uzupełnić złożoną deklarację do **10 lutego 2025 r.** Z kolei jeśli uczeń zrezygnuje z egzaminu z języka polskiego, wówczas jego rodzice powinni zawiadomić o tym dyrektora z co najmniej 3-miesięcznym wyprzedzeniem przed terminem egzaminu tj. do **10 lutego 2025 r.**





## Struktura i czas trwania egzaminu:

Język polski: Egzamin trwa 120 minut. Składa się z zadań zamkniętych (wielokrotnego wyboru, prawda/fałsz, dopasowanie) oraz zadań otwartych, w tym wypracowania, które jest najważniejszym elementem testu.

Matematyka: Czas trwania to 100 minut. Egzamin obejmuje zadania zamknięte i otwarte, które wymagają obliczeń, argumentacji oraz wykorzystania wzorów matematycznych.

Język obcy nowożytny: Egzamin trwa 90 minut. Zawiera zadania zamknięte i otwarte, dotyczące słuchania, czytania ze zrozumieniem, znajomości gramatyki i słownictwa oraz pisanie.





## Przebieg egzaminu:

Testy są jednorazowe - podchodzi się do nich raz i nie mają kryterium zdawalności. Przeprowadzane jednocześnie w całym kraju. Terminy egzaminów wyznacza Centralna Komisja Egzaminacyjna. CKE wyznacza także dodatkowy termin dla tych, którzy z przyczyn losowych nie mogli podejść do egzaminu wcześniej. Testy w obu terminach są różne.

Uczniowie są zobowiązani do punktualnego stawienia się na egzamin oraz przyniesienia ze sobą niezbędnych przyborów, takich jak długopis z czarnym tuszem, linijka (do matematyki) oraz legitymacja szkolna.

Egzamin odbywa się zazwyczaj w maju, a dokładne terminy są ogłaszane przez Centralną Komisję Egzaminacyjną (CKE).





## Przygotowanie do egzaminu:

Szkoły organizują dodatkowe lekcje, tzw. zajęcia wyrównawcze, które pomagają uczniom przygotować się do egzaminu.

Uczniowie mają dostęp do próbnych testów i materiałów przygotowawczych udostępnianych przez CKE, które są przydatne w zapoznaniu się z formatem egzaminu oraz typami zadań.

Wielu nauczycieli korzysta z dodatkowych podręczników i repetytoriów, które zawierają ćwiczenia i testy przygotowawcze.





## Wyniki egzaminu:

Wyniki egzaminu ósmoklasisty są zazwyczaj ogłaszane w czerwcu, przed zakończeniem roku szkolnego. Uczniowie otrzymują wyniki w postaci punktów procentowych z każdego przedmiotu. Wyniki są jednym z kluczowych elementów branych pod uwagę podczas rekrutacji do szkół ponadpodstawowych. Suma punktów z egzaminu, wyników końcowych z wybranych przedmiotów oraz osiągnięć (np. konkursy) tworzy łączną liczbę punktów rekrutacyjnych.





## Egzamin w latach 2024 i później:

Zgodnie z wytycznymi CKE, możliwe są zmiany w zakresie i formie egzaminu. Dlatego warto regularnie śledzić komunikaty CKE oraz aktualne podstawy programowe, aby być na bieżąco z wymaganiami.

W niektórych latach, ze względu na sytuacje nadzwyczajne (np. pandemię), możliwe były przesunięcia terminów egzaminów lub zmiany w formacie. **Dlatego istotne jest, aby uczniowie i rodzice monitorowali oficjalne źródła informacji.**

## Dodatkowe przedmioty na egzaminie (planowane zmiany):

Zgodnie z planami Ministerstwa Edukacji, w przyszłości egzamin ósmoklasisty może zostać rozszerzony o dodatkowy przedmiot do wyboru, taki jak historia, biologia, chemia, fizyka, geografia. Wprowadzenie takiej zmiany będzie wiązało się z koniecznością przygotowania uczniów do nowego zakresu materiału.

Trzeba pamiętać, że każdy uczeń z doświadczeniem migracyjnym, który nie zna języka polskiego lub jego wiedza jest na poziomie podstawowym, ma prawo na dodatkowe bezpłatne lekcje języka polskiego minimum 4 godziny w tygodniu. Również są dostępne bezpłatne zajęcia z innych przedmiotów, tzw. zajęcia wyrównawcze.







## System oceniania:

W klasach 1-3 oceny nie są wystawiane, o postępach dziecka dowiadujemy się na podstawie tzw. ocen opisowych wystawianych pod koniec każdego semestru, gdzie w szczegółowy sposób jest opisane, jak dziecko sobie radzi.

Od klasy IV nauczyciel ma do dyspozycji następujące oceny:

- 6** - celujący
- 5** - bardzo dobry
- 4** - dobry
- 3** - dostateczny
- 2** - dopuszczający
- 1** - niedostateczny

Aby otrzymać promocję do następnej klasy, należy uzyskać co najmniej ocenę dopuszczającą (**2**) ze wszystkich obowiązkowych zajęć.

Na uzyskanie na koniec roku świadectwa z wyróżnieniem, inaczej z czerwonym paskiem, trzeba mieć średnią z przedmiotów min. 4,75 i uzyskać właściwy stopień z zachowania, co dokładnie precyzuje statut szkoły.





## Co to jest Librus, Mobidziennik, Vulkan?

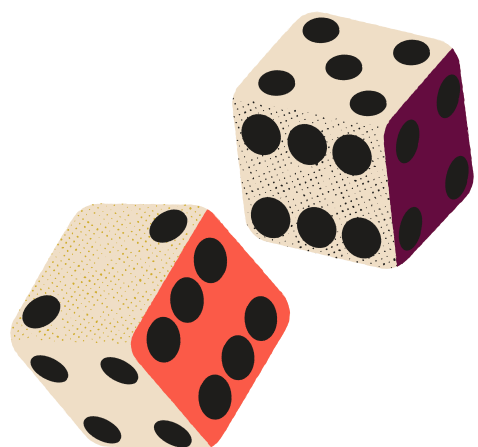
Inaczej dziennik elektroniczny, to platformy, z których korzystają uczniowie, rodzice i nauczyciele. Każda szkoła korzysta z jednej z tych platform. W dzienniku elektronicznym są wystawiane oceny, są informacje o **zebraniach** z rodzicami (spotkanie w wyznaczonym terminie, na którym można bezpośrednio porozmawiać z nauczycielami i wychowawcami), zachowaniu dziecka etc. Znajdują się tam również **plany lekcji** oraz narzędzia do komunikacji między rodzicami a nauczycielami. Zmiany w planach lekcji, nieobecności nauczycieli, informacje o zastępstwach również powinny się tam znajdować. O zasadach korzystania z platformy dowiedziecie się na pierwszym zebraniu dla rodziców lub skorzystacie z instrukcji umieszczonych możecie sprawdzić np. na youtube.





## Świetlica:

Szkolna świetlica - to pozalekcyjna forma wychowawczo - opiekuńcza szkoły. Zapewnia opiekę uczniom, których oboje rodzice lub opiekunowie pracują, a także uczniom dojeżdżającym z innych miejscowości. W świetlicy dzieci mogą odrobić lekcje (z pomocą nauczyciela, jeśli jest taka potrzeba), bawić się, rysować, grać w gry planszowe itd. Opłata zazwyczaj jest symboliczna (od 10 do 100 zł rocznie w zależności od szkoły). Do świetlicy można zapisać dziecko poprzez złożenie podania na początku roku szkolnego.





## Zwolnienie dziecka z zajęć, ostatniej lekcji:

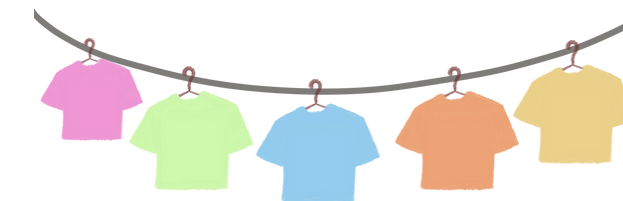
Jeśli zajdzie taka potrzeba, możemy zwolnić swoje dziecko z lekcji w danym dniu lub tylko z kilku lekcji. Takie czynności wykonuje się poprzez **dziennik elektroniczny**, gdzie piszemy do wychowawcy i sekretariatu prośbę o zwolnienie dziecka w danym dniu lub z konkretnych lekcji, podajemy przyczynę lub wpisujemy formułkę "z przyczyn rodzinnych"

Tak samo działa zwolnienie z lekcji WF (wychowania fizycznego), piszemy prośbę o zwolnienia dziecka z lekcji. Jeśli chcemy zwolnić dziecko z lekcji WF na dłuższy okres, tu będzie potrzebne **zaświadczenie od lekarza z diagnozą lub z zaleceniem do zwolnienia z takiej lekcji.**





## Ubiór:



W większości szkół strój jest dowolny, ważne by ubiór był czysty i zadbane. Warto też pamiętać o dopasowaniu stroju do pogody, aby czuć się komfortowo przez cały dzień. W niektórych szkołach obowiązują mundurki lub logo szkoły przymocowane do odzieży.

W dni świąteczne obowiązuje strój galowy. Jest to elegancki ubiór, który zazwyczaj nosimy na specjalne okazje, takie jak uroczystości szkolne (np. rozpoczęcie i zakończenie roku szkolnego), apele, akademie, czy inne formalne wydarzenia. W przypadku stroju galowego kluczowe są klasyczne, stonowane kolory, takie jak biel, czerń, granat, szarość, oraz prostota i elegancja.





## Praktyczne wskazówki dotyczące ubioru:

Kolory – trzymać się klasycznych, stonowanych kolorów. Biel, czerń, granat i szarości są zawsze dobrym wyborem.

Minimalizm – unikać zbyt wielu wzorów i dodatków. Prostota i elegancja to klucz do stroju galowego.

Czystość i zadbanie – wszystkie elementy ubioru powinny być czyste, wyprasowane i dobrze dopasowane do sylwetki.

Włosy i makijaż – w przypadku dziewcząt włosy powinny być schludnie uczesane, a makijaż, jeśli jest stosowany, powinien być delikatny i naturalny.

Stroje galowe mają podkreślić rangę i formalność wydarzenia, dlatego warto zadbać o to, aby były one odpowiednie i eleganckie.





## Wyżywienie w szkole:



Wyżywienie w szkole jest ważnym elementem codziennego życia uczniów, wpływającym na ich zdrowie, samopoczucie oraz zdolność do nauki. Zazwyczaj w szkołach oferowane są różne opcje żywienia, w zależności od wieku uczniów, dostępnych zasobów i polityki żywieniowej danej placówki. Oto główne formy wyżywienia dostępne w szkołach:

### **Śniadania i drugie śniadania:**

Drugie śniadanie jest często przynoszone przez uczniów z domu, ale niektóre szkoły oferują możliwość zakupu kanapek, jogurtów, owoców czy napojów. W przypadku młodszych dzieci często organizowane są programy promujące zdrowe śniadania, które mogą obejmować owoce, mleko, warzywa czy pełnoziarniste produkty.

Automaty vendingowe dostępne w niektórych szkołach oferują przekąski i napoje. Warto zwracać uwagę na ich zawartość i wybierać zdrowsze opcje.





## Wyżywienie w szkole c.d.



### **Obiady szkolne:**

Obiady są najczęściej głównym posiłkiem w szkole, a ich jakość i zbilansowanie są kluczowe. Szkoły zazwyczaj współpracują z firmami cateringowymi lub posiadają własne kuchnie, które przygotowują posiłki.

Menu obiadowe często obejmuje zupę, drugie danie (mięsne lub wegetariańskie), dodatek (ziemniaki, kasza, ryż), warzywa oraz deser lub kompot. Menu jest zazwyczaj opracowywane z uwzględnieniem zasad zdrowego żywienia i często jest kontrolowane przez dietetyków.

**Dieta specjalna:** Wiele szkół oferuje możliwość zamówienia obiadów dopasowanych do specjalnych potrzeb dietetycznych uczniów, takich jak diety bezglutenowe, bezlaktozowe, wegetariańskie czy wegańskie.

Obiady w szkole są **płatne**. Jeśli dziecko będzie nieobecne w szkole w danym dniu, a mamy wykupione obiady wystarczy poinformować sekretariat/stołówkę do określonej godziny o nieobecności, wtedy opłata za obiad nie powinna być naliczona za ten dzień. Można wykupić obiady na każdy dzień, jak i tylko na poszczególne dni w tygodniu.

**Wyżywienie w szkole nie jest obowiązkowe.**



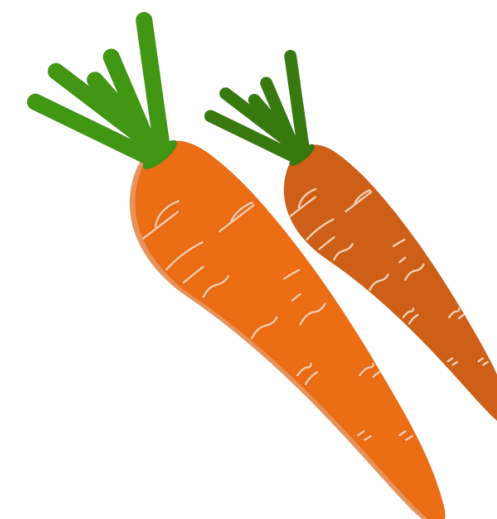
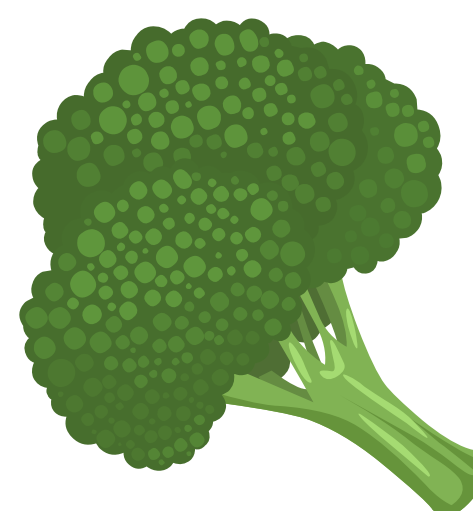
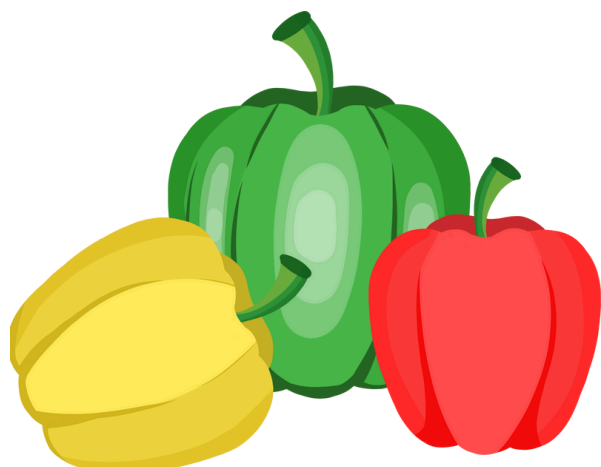


## Wyżywienie w szkole c.d.

### **Przekąski i napoje:**

W niektórych szkołach dostępne są sklepiki szkolne, w których uczniowie mogą kupić drobne przekąski, napoje, kanapki czy sałatki. W ramach promocji zdrowego stylu życia, sklepiki te coraz częściej oferują zdrowe produkty zamiast słodczy i gazowanych napojów.

Woda – coraz więcej szkół instaluje dystrybutory wody pitnej, aby uczniowie mieli stały dostęp do napoju w ciągu dnia.



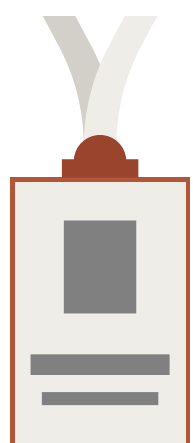


## Legitymacja szkolna:

Legitymacja szkolna to dokument, który potwierdza status ucznia danej szkoły. Jest ona wydawana uczniom szkół podstawowych i ponadpodstawowych (takich jak licea, technika, szkoły branżowe) oraz studentom szkół wyższych - legitymacja studencka. Legitymacja szkolna pełni kilka ważnych funkcji i jest istotnym dokumentem w codziennym życiu ucznia. Oto najważniejsze informacje dotyczące legitymacji szkolnej:

### **Funkcje legitymacji szkolnej:**

**Potwierdzenie tożsamości:** Legitymacja zawiera imię i nazwisko ucznia, jego zdjęcie oraz numer legitymacji, co umożliwia identyfikację osoby.



### **Potwierdzenie statusu ucznia:**

Dokument ten potwierdza, że dana osoba jest uczniem określonej szkoły, co może być wymagane przy różnych okazjach, takich jak egzaminy, konkursy czy korzystanie z zasobów biblioteki.



## Legitymacja szkolna c.d.:



**Uprawnienia do zniżek:** Legitymacja szkolna uprawnia do korzystania ze zniżek na przejazdy komunikacją miejską, pociągami, autobusami, a także do ulg w kinach, teatrach, muzeach i innych instytucjach kulturalnych. Zniżki te są przyznawane na podstawie przepisów prawa krajowego i lokalnych uchwał.

**Dostęp do zasobów szkolnych:** W niektórych szkołach legitymacja może być wykorzystywana jako karta dostępu do różnych zasobów, takich jak biblioteka, pracownie komputerowe czy inne pomieszczenia specjalistyczne.



## Legitymacja szkolna c.d.:



### **Zasady korzystania z legitymacji szkolnej:**

Uczeń powinien zawsze mieć przy sobie legitymację, zwłaszcza w sytuacjach, gdy może być wymagane potwierdzenie tożsamości lub statusu ucznia.

Legitymacja jest dokumentem osobistym i nie powinna być używana innym osobom.

W przypadku zagubienia legitymacji należy niezwłocznie zgłosić ten fakt w szkole i złożyć wniosek o wydanie duplikatu. Szkoła może naliczyć opłatę za wydanie nowego dokumentu.

### **Zniżki i ulgi z legitymacją szkolną:**

Komunikacja miejska: Uczniowie często mają zniżki na bilety okresowe i jednorazowe.

Transport publiczny (PKP, PKS): Przysługują zniżki na bilety kolejowe i autobusowe, które mogą się różnić w zależności od regionu i rodzaju przewoźnika.

Instytucje kulturalne: Muzea, teatry, kina, a także niektóre restauracje i kawiarnie oferują zniżki dla uczniów.

Sport i rekreacja: Uczniowie mogą uzyskać zniżki na bilety do obiektów sportowych, takich jak baseny, siłownie czy lodowiska.



## Jak wygląda legitymacja szkolna i jak ją otrzymać?



Legitymacja szkolna zazwyczaj ma format plastikowej karty lub papierowego dokumentu o wymiarach podobnych do dowodu osobistego czy prawa jazdy.

Na legitymacji znajdują się: imię i nazwisko ucznia, numer legitymacji, nazwa i adres szkoły, data ważności dokumentu, zdjęcie ucznia oraz pieczęć szkoły.

W przypadku uczniów niepełnoletnich legitymacja może zawierać również informacje o dacie urodzenia.

Legitymację szkolną wydaje szkoła, do której uczeń jest zapisany. Zazwyczaj proces ten odbywa się automatycznie przy przyjęciu ucznia do szkoły.

W celu wydania legitymacji szkolnej, uczeń lub jego rodzice muszą dostarczyć zdjęcie legitymacyjne oraz wypełniony formularz zgłoszeniowy, jeśli taki jest wymagany przez szkołę.

Legitymacja może wymagać regularnej aktualizacji (np. podbicia pieczętki szkoły na kolejny rok szkolny), co potwierdza, że uczeń nadal uczęszcza do danej szkoły.



## Komunikacja miejska dla uczniów

Uczniowie korzystający z komunikacji miejskiej mają często prawo do różnych zniżek, które ułatwiają im dojazd do szkoły i innych miejsc. Oto kluczowe informacje dotyczące przejazdów komunikacją miejską dla uczniów:



### Zniżki na bilety komunikacji miejskiej:

**Bilety ulgowe:** Uczniowie mają prawo do korzystania z biletów ulgowych na przejazdy komunikacją miejską, co obejmuje autobusy, tramwaje, metro (tam gdzie jest dostępne), a czasem także kolejki miejskie. Wysokość zniżki oraz zasady jej przyznawania mogą się różnić w zależności od miasta i operatora komunikacji.

**Bilet miesięczny/okresowy:** Wiele miast oferuje specjalne bilety miesięczne lub semestralne dla uczniów. Są one znacznie tańsze od biletów normalnych i umożliwiają nielimitowaną liczbę przejazdów na wybranych trasach lub w całej sieci komunikacyjnej danego miasta.

**Bilet roczny dla uczniów:** Niektóre miasta wprowadziły opcję biletów rocznych dla uczniów, które są wygodne i ekonomiczne. Wykupując taki bilet, uczeń ma prawo do przejazdów przez cały rok szkolny.



## Komunikacja miejska dla uczniów c.d.

### **Zniżki dla uczniów spoza miejscowości zamieszkania:**

Uczniowie dojeżdżający do szkół z innych miejscowości mogą mieć prawo do zniżek na przejazdy środkami transportu między miastami, takimi jak PKP czy PKS. Zasady te zależą od lokalnych przepisów i decyzji władz samorządowych.

### **Specjalne oferty dla uczniów:**

Darmowe przejazdy dla najmłodszych uczniów: W niektórych miastach uczniowie klas 1-3 szkół podstawowych mogą korzystać z darmowych przejazdów na podstawie ważnej legitymacji szkolnej. To rozwiązanie jest popularne, aby zachęcać do korzystania z transportu publicznego od najmłodszych lat.

**Okresowe promocje:** Czasami miasta oferują promocje dla uczniów, takie jak darmowe przejazdy w pierwszym tygodniu września (na rozpoczęcie roku szkolnego) lub w określonych dniach, np. na Dzień Dziecka.

**Specjalne linie szkolne:** W większych miastach mogą funkcjonować specjalne linie autobusowe lub tramwajowe, które są dedykowane przewozowi uczniów do szkół, szczególnie w godzinach porannych i popołudniowych.

## Komunikacja miejska dla uczniów c.d.



### **Dokumenty wymagane do uzyskania zniżek:**

**Legitymacja szkolna:** Głównym dokumentem uprawniającym do zniżek jest ważna legitymacja szkolna. Uczniowie powinni mieć ją przy sobie podczas każdej podróży, aby móc okazać ją w przypadku kontroli biletów.

**Zaświadczenie ze szkoły:** W niektórych miastach wymagane jest zaświadczenie o statusie ucznia, które wydaje szkoła, zwłaszcza przy zakupie biletów długookresowych (miesięcznych, semestralnych, rocznych).

**Karta miejska:** W miastach, gdzie funkcjonują karty miejskie (np. Warszawska Karta Miejska, Krakowska Karta Miejska), uczniowie mogą naładować swoje karty na bilety ulgowe po okazaniu ważnej legitymacji szkolnej.

### **Як придбати пільгові квитки для студентів?**

Пільгові квитки можна придбати в автоматах, кіосках, пунктах обслуговування клієнтів громадського транспорту та онлайн (у містах, які пропонують онлайн-продаж). У деяких містах існують доступні мобільні додатки, які дозволяють купувати пільгові квитки, не маючи при собі паперового квитка. Ці додатки можуть вимагати реєстрації та підтвердження статусу студента.

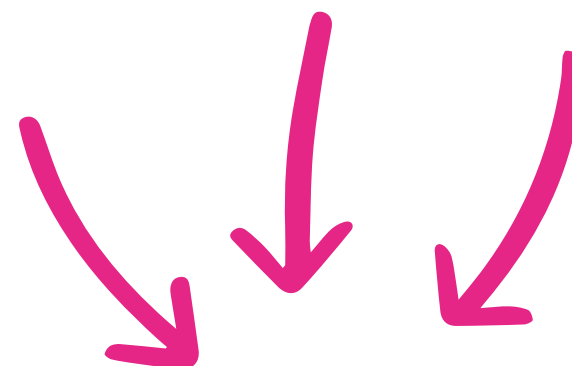
Підписка на квитки: У містах з розвиненою транспортною інфраструктурою студенти можуть підписатися на підписку, яка автоматично поновлює щомісячний квиток на їхній міській картці.





## Komunikacja miejska dla uczniów c.d.

### Kontrole biletów i sankcje:



**Kontrola biletów:** Uczniowie korzystający z biletów ulgowych powinni mieć przy sobie ważną legitymację szkolną. W przypadku kontroli brak legitymacji może skutkować karą za brak ważnego biletu.

**Mandaty:** W przypadku korzystania z ulgowych biletów bez ważnej legitymacji lub innego uprawniającego dokumentu, kontrolerzy mogą nałożyć mandat. Warto pamiętać, aby legitymacja była zawsze aktualna i podbita na dany rok szkolny.





**=ŁĄCZNIK=**  
CENTRUM INTEGRACJI



Відскануйте QR-код  
і дізнайтеся більше

**Зв'яжіться з нами:**

Centrum Integracji Łącznik  
вул. Мостова 6  
87-100 Toruń  
тел. 505-156-542  
тел. 531-447-412

**ЗАВІТАЙ ДО НАС І СКОРИСТАЙСЯ ПРОПОЗИЦІЄЮ:**

- ✓ ми допоможемо вам пройти процедуру вступу до польської школи
- ✓ організуємо вебіари
- ✓ Готуємо посібники для батьків
- ✓ Забезпечення професійної підтримки міжкультурного діалогу
- ✓ пропонуємо психологічну підтримку
- ✓ підтримуємо учнів, батьків та вчителів, організовуючи консультаційні зустрічі
- ✓ викладаємо польську мову

Проект фінансується Center for Disaster Philanthropy (CDP) через POP Fund, яким керує Фонд РСРМ.



Діяльність здійснюється в рамках проекту під назвою Centrum Integracji Włączającej włącznik



Zrealizowano dzięki wsparciu Gminy Miasta Toruń



## =ŁĄCZNIK= CENTRUM INTEGRACJI



Zeskanuj kod QR  
i dowiedz się więcej

Skontaktuj się z nami:

Centrum Integracji Łącznik  
ul. Mostowa 6  
87-100 Toruń  
tel. 505-156-542  
tel. 531-447-412

### ZAJRZYJ DO NAS I SKORZYSTAJ Z OFERTY:

- ✓ pomagamy przejść przez procedurę zapisu do polskiej szkoły
- ✓ organizujemy webinaria
- ✓ przygotowujemy poradniki dla rodziców
- ✓ zapewniamy profesjonalne wsparcie dialogu międzykulturowego
- ✓ oferujemy wsparcie psychologiczne
- ✓ wspieramy uczniów, rodziców i nauczycieli organizując spotkania konsultacyjne
- ✓ uczymy języka polskiego

Projekt finansowany przez Center for Disaster Philanthropy (CDP),  
za pośrednictwem POP Fund, zarządzanego przez Fundację PCPM



Działanie realizowane w ramach projektu pn. Centrum Integracji Włączającej wŁącznik



Zrealizowano dzięki wsparciu  
Gminy Miasta Toruń



**Dziękujemy!**

**Дякую!**

**Ткank you!**

